

## Arati Lijo Verset 1

*nabha aura dharaṇī āratī thālā,  
candra sūraja doū dīpa ujālā,  
agara candana saba dhūpa birāje,  
jhūlā merana cāvara tarana rāśi //*

Le ciel et la terre sont tes plateaux d'arati ;  
le soleil et la lune, tes flammes claires ;  
les bois de santal et d'agara, ta poudre d'encens ;  
le mont Méru, ta balancelle ; et les branches des arbres,  
tes éventails *chamara* sacrés.

